

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2**  
**PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS**  
**FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>1</sup>**  
**Please fill all the sections A, B and C below.**  
**Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for**  
**guidelines and details before filling this form.**  
**Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.**  
**See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.**

**A. Administrative**

1. **Title:** Proposal to Encode Bengali Khanda Ta in the UCS  
2. Requester's name: INCITS/L2 (US); Unicode Consortium  
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): member body, liaison contribution  
4. Submission date: 2004-06-17  
5. Requester's reference (if applicable): L2/04-264; supporting documents: L2/04-262 (= N2810),  
L2/04-192 (= N2811), L2/04-233 (= N2812), L2/04-252 (= N2813)  
6. Choose one of the following:  
This is a complete proposal: yes (taken with accompanying documents)  
or, More information will be provided later: \_\_\_\_\_

**B. Technical – General**

1. Choose one of the following:  
a. This proposal is for a new script (set of characters): No  
Proposed name of script: N/A  
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: Yes  
Name of the existing block: Bengali  
2. Number of characters in proposal: 1  
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):  
A-Contemporary X B.1-Specialized (small collection) \_\_\_\_\_ B.2-Specialized (large collection) \_\_\_\_\_  
C-Major extinct \_\_\_\_\_ D-Attested extinct \_\_\_\_\_ E-Minor extinct \_\_\_\_\_  
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic \_\_\_\_\_ G-Obscure or questionable usage symbols \_\_\_\_\_  
4. Proposed Level of Implementation (1, 2 or 3) (see Annex K in P&P document): 1  
Is a rationale provided for the choice? yes  
If Yes, reference: not a combining character  
5. Is a repertoire including character names provided? Yes  
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines"  
in Annex L of P&P document? Yes  
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? Yes  
6. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for  
publishing the standard? Everson Typography (TrueType)  
If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools  
used: \_\_\_\_\_  
7. References:  
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? Yes  
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources)  
of proposed characters attached? Yes  
8. Special encoding issues:  
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input,  
presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?  
Yes: suggested character properties included  
9. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

<sup>1</sup> Form number: N2652-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11)

### C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain _____	<u>No</u>
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? <u>Government of India, users and implementers in India</u> If YES, available relevant documents: <u>see N2810 to N2813</u>	<u>Yes</u>
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference: <u>User community includes millions of speakers of Bengali and Assamese</u>	<u>Yes</u>
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference: _____	<u>common use</u>
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference: <u>see N2810 to N2813</u>	<u>yes</u>
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? _____ If YES, reference: <u>addition to existing script block</u>	<u>Yes</u> <u>Yes</u>
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	<u>N/A</u>
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: <u>N/A</u>	<u>No</u> <u>N/A</u>
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: <u>Existing representation is inadequate. See N2810 to N2813</u>	<u>Yes</u> <u>Yes</u>
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: <u>N/A</u>	<u>No</u> <u>N/A</u>
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? _____ If YES, reference: <u>N/A</u> Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? _____ If YES, reference: <u>N/A</u>	<u>No</u> <u>N/A</u> <u>N/A</u>
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary) <u>N/A</u>	<u>No</u>
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)? If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified? <u>N/A</u> If YES, reference: <u>N/A</u>	<u>No</u> <u>N/A</u>

---

## D Proposed Characters

---

One character is proposed: general category and case mapping properties are as shown:

Code position	Glyph	Name	Character properties
09CE	ঙ	BENGALI LETTER KHANDA TA	Unicode character properties should be the same as those of similar characters, such as U+0995 BENGALI LETTER KA.

---

---

## E Other Information

---

The UCS has assumed the availability of an encoded representation for khanda ta as one representation of sequences involving < U+09A4 BENGALI LETTER TA, U+09CD BENGALI SIGN VIRAMA, ... >. The rationale for this proposal is based on indication from the Government of India as well as implementers in South Asia that the encoded representation currently provided is not adequate for text processing purposes. The rationale for this proposal is presented in the accompanying documents, N2810 to N2813.